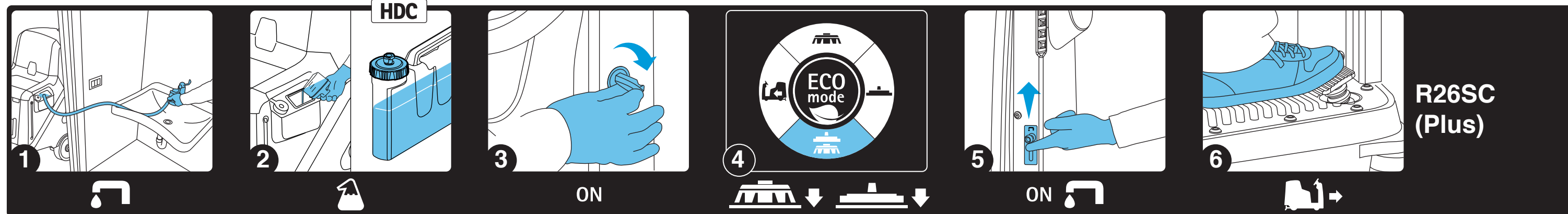


# DAILY CARE - CUIDADO DIARIO - ENTRETIEN COURANT

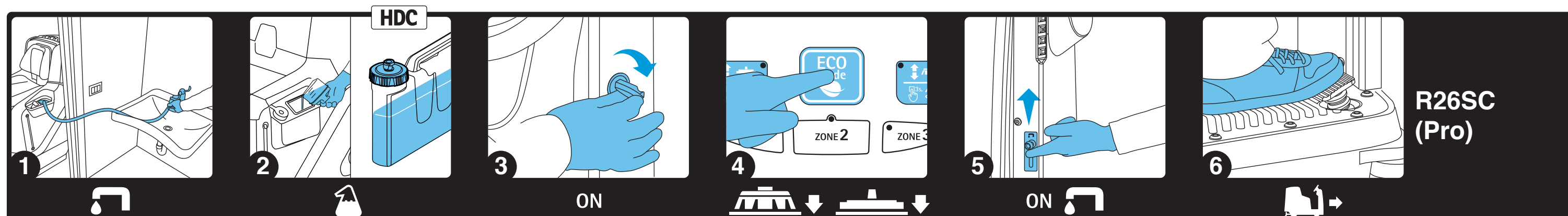


**USER FRIENDLY**  
Getting ready to work - Puesta en marcha - Mise en service

HILLYARD



R26SC  
(Plus)



R26SC  
(Pro)



**Daily maintenance - Mantenimiento diario - Entretien quotidien**

HILLYARD

<p><b>PLUS</b></p> <p>1</p>	<p>EN Put the machine in its idle position, lifting up the squeegee and the brush</p> <p>ES Poner en posición de reposo la máquina, levantando la boquilla de aspiración y el cepillo</p> <p>FR Mettre la machine en position de repos, en levantant le suceur et la brosse</p>	<p>2</p>	<p>EN Switch off the machine by turning the key to the OFF position</p> <p>ES Apagar la máquina, colocando la llave en la posición OFF</p> <p>FR Mettre la clé sur OFF pour éteindre la machine</p>	<p>3</p>	<p>EN Empty the recovery tank</p> <p>ES Vaciar el tanque de recuperación</p> <p>FR Vider le réservoir de récupération</p>	<p>4</p>	<p>EN Clean the vacuum hose</p> <p>ES Limpiar el tubo aspiración</p> <p>FR Nettoyer le tuyau d'aspiration</p>
<p>5</p>	<p>EN Clean the squeegee</p> <p>ES Limpiar la boquilla de aspiración</p> <p>FR Nettoyer le suceur</p>	<p>6</p>	<p>EN Clean the residue filter</p> <p>ES Limpiar el filtro de residuos</p> <p>FR Nettoyer le filtre à résidus</p>	<p>7</p>	<p>EN Clean the vacuum filter</p> <p>ES Limpiar el filtro aspiración</p> <p>FR Nettoyer le filtre d'aspiration</p>	<p>8</p>	<p>EN Clean the recovery tank</p> <p>ES Limpiar el tanque de recuperación</p> <p>FR Nettoyer le réservoir de récupération</p>
<p>9</p>	<p>EN Empty the solution tank</p> <p>ES Vaciar el tanque solución</p> <p>FR Vider le réservoir de solution</p>	<p>10</p>	<p>EN Clean the solution filter</p> <p>ES Limpiar el filtro solución</p> <p>FR Nettoyer le filtre solution</p>	<p>11</p>	<p>EN Charge the batteries (For models with a built-in battery charger)</p> <p>ES Cargar las baterías (Para los modelos con cargador de baterías de serie a bordo)</p> <p>FR Charger les batteries (Pour modèles avec chargeur de batterie de série à bord)</p>	<p>12</p>	<p>EN Charge the batteries (For models without a battery charger)</p> <p>ES Cargar las baterías (Para modelos sin cargador de baterías)</p> <p>FR Charger les batteries (Pour modèles sans chargeur de batterie)</p>



**Troubleshooting - Solución de los inconvenientes - Résolution des problèmes**

HILLYARD

**EN THE MACHINE DOES NOT START**

- Check that the batteries are correctly connected
- Check the position of the key
- Check that the battery charger cable is disconnected

**THE MACHINE DOES NOT MOVE**

- Check the display for any error messages
- Switch off the machine then repeat the starting procedure

**THE MACHINE DOES NOT SCRUB**

- Check that the batteries are charged
- Make sure that the solution tank is not empty
- Check that the solution is correctly dispensed
- Check that the brushes are in good condition, replacing them if necessary (1)

**THE MACHINE DOES NOT DRY**

- Check the display for any error messages
- Check that the squeegee is lowered
- Check that the recovery tank is not full
- Check that the squeegee rubbers are in good condition, replacing them if necessary (2)

**ES LA MÁQUINA NO SE ENCIENDE**

- Comprobar que las baterías estén conectadas correctamente
- Comprobar la posición de la llave
- Comprobar que el cable del cargador de baterías esté desconectado

**LA MÁQUINA NO SE MUEVE**

- Comprobar en la pantalla eventuales mensajes de error
- Apagar la máquina y repetir el procedimiento de arranque

**LA MÁQUINA NO LAVAVA**

- Comprobar que las baterías estén cargadas
- Comprobar que el tanque solución no esté vacío
- Comprobar que la solución se distribuya correctamente
- Comprobar el estado de los cepillos y, si es necesario, sustituirlos (1)

**LA MÁQUINA NO SECA**

- Comprobar que la pantalla no muestre mensajes de error
- Comprobar que la boquilla de aspiración esté bajada
- Comprobar que el tanque de recuperación no esté lleno
- Comprobar el estado de las gomas de la boquilla de aspiración y, si es necesario, sustituirlos (2)

**FR LA MACHINE NE SE MET PAS EN MARCHÉ**

- Vérifier si les batteries sont correctement branchées
- Vérifier la position de la clé
- Vérifier si le câble du chargeur de batterie est correctement débranché

**LA MACHINE N'AVANCE PAS**

- Vérifier à l'écran les éventuels messages d'erreur
- Éteindre la machine et répéter la procédure pour l'allumage

**LA MACHINE NE LAVÉ PAS**

- Vérifier si les batteries sont chargées
- Vérifier si le réservoir de solution n'est pas vide
- Vérifier si la solution est correctement débitée
- Contrôler les conditions des brosses, les remplacer le cas échéant (1)

**LA MACHINE NE SÈCHE PAS**

- Vérifier l'absence de messages d'erreur à l'écran
- Vérifier si le suceur est bien abaissé
- Vérifier si le réservoir de récupération n'est pas plein
- Contrôler les conditions des brosses de suceur, les remplacer le cas échéant (2)

Always wear protective gloves when carrying out these operations  
Todas las operaciones se deben realizar siempre con guantes de protección  
Porter toujours des gants de protection pour exécuter ces opérations



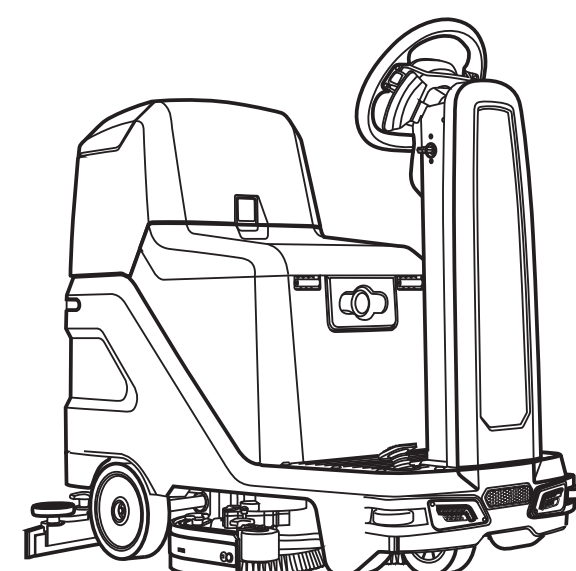
For further information, refer to the Use and Maintenance Manual on the CD-ROM. It does not replace the use and maintenance manual.  
Para mayor información consultar el manual de uso y mantenimiento en el CD-ROM. No reemplaza el manual de uso y mantenimiento.  
Pour d'autres informations, consulter le manuel d'utilisation et d'entretien du CD-ROM. Le service kit ne remplace pas le manuel d'emploi et d'entretien.

**R26SC**

**Daily care**

Cuidado diario

Entretien courant



Scrubbing machine - Fregadora de pavimento - Autolaveuses

HILLYARD

TRIDENT

by HILLYARD